

Zeitschrift: Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...

Herausgeber: Staatskanzlei des Kantons Bern

Band: - (2004)

Heft: [3]: Verwaltungsbericht : Statistiken und Tabellen = Rapport de gestion : statistiques et tableaux

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis**Table des matières**

A.	Statistiken des Regierungsrates und der Direktionen	A.	Statistiques du Conseil-exécutif et des Directions
2	Staatskanzlei 3	2	Chancellerie d'Etat 3
3	Volkswirtschaftsdirektion 5	3	Direction de l'économie publique 5
3.1	Amt für Landwirtschaft und Natur 5	3.1	Office de l'agriculture et de la nature 5
3.2	Amt für Wald 6	3.2	Office des forêts 6
3.3	beco Berner Wirtschaft 6	3.3	beco Economie bernoise 6
4	Gesundheits- und Fürsorgedirektion 9	4	Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale 9
4.1	Kantonsarztamt 9	4.1	Office du médecin cantonal 9
4.2	Sozialamt 10	4.2	Office des affaires sociales 10
5	Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion 11	5	Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques 11
5.1	Rechtsamt 11	5.1	Office juridique 11
5.1.1	Allgemeine Administrativjustiz 11	5.1.1	Affaires de justice administrative générale 11
5.1.2	Opferhilfe 11	5.1.2	Aide aux victimes d'infractions 11
5.2	Statistiken Kantonaales Jugendamt 11	5.2	Statistiques de l'Office des mineurs 11
5.2.1	Aufnahme von Pflegekindern aus dem Ausland 11	5.2.1	Placement d'enfants étrangers 11
5.2.2	Adoptionen (zuhanden der Direktion) 12	5.2.2	Adoptions (à l'intention de la Direction) 12
5.2.3	Ein- und Austritte in Wohngruppen und Projekten 12	5.2.3	Entrées et sorties (groupes communautaires et projets) 12
5.2.4	Strafen 12	5.2.4	Peines prononcées 12
5.2.5	Massnahmen 12	5.2.5	Mesures ordonnées 12
5.3	Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht 13	5.3	Office des assurances sociales et de la surveillance des fondations 13
5.3.1	Bestand an Stiftungen und Vorsorgeeinrichtungen 13	5.3.1	Effectif des fondations et institutions de prévoyance 13
5.3.2	Aufsicht über Stiftungen und Vorsorgeeinrichtungen 13	5.3.2	Surveillance des fondations et des institutions de prévoyance 13
5.3.3	Aufsicht in der Kinderzulagenordnung 13	5.3.3	Surveillance découlant du régime d'allocations pour enfants 13
5.4	Amt für Gemeinden und Raumordnung 13	5.4	Office des affaires communales et de l'organisation du territoire 13
5.4.1	Gemeindefinanzen, Staatsbeiträge 13	5.4.1	Finances communales, subventions cantonales 13
6	Polizei- und Militärdirektion 15	6	Direction de la police et des affaires militaires 15
7	Finanzdirektion 19	7	Direction des finances 19
8	Erziehungsdirektion 21	8	Direction de l'instruction publique 21
8.1	Lebendgeburten nach Geschlecht im Kanton Bern seit 1994 (Zahlen des Bundesamtes für Statistik) 21	8.1	Nombre de naissances dans le canton de Berne depuis 1994 (chiffres de l'Office fédéral de la statistique) 21

IV	Inhaltsverzeichnis	Table des matières
8.2	Prozentuale Entwicklung der Schülerzahlen 1994–2004 21	8.2 Evolution du nombre d'élèves en % entre 1994 et 2004 21
8.3	Schülerzahlen im Kanton Bern 1994–2004 (öffentliche Kindergärten, Volksschulen) 21	8.3 Nombre d'élèves dans le canton de Berne en 1994–2004 (jardins d'enfants et école obligatoire) 21
8.4	Gesamtübersicht Schülerinnen/Schüler, Lehrkräfte und Anzahl Schulen 2004 22	8.4 Vue d'ensemble des élèves, du personnel enseignant et du nombre d'écoles en 2004 22
8.5	Schülerzahlen im Kanton Bern 1994–2004: Berufsvorbereitung, Berufsschule, Gymnasium, Berufsmaturitätsschule, Fachmittelschule, Handels- und Verkehrsschule 23	8.5 Nombre d'élèves dans le canton de Berne de 1994 à 2004: préparation professionnelle, école professionnelle, gymnase, école de maturité professionnelle, écoles cantonales de maturité spécialisée (EMsp), école de commerce, école de transport 23
8.6	Berufs- und Schulwahl nach Geschlecht 1994 bis 2004 23	8.6 Choix d'une profession ou d'une école selon le sexe (chiffres 1994–2004) 23
8.7	Studierendenzahlen im Kanton Bern 1994–2004: Berner Fachhochschule, Universität 24	8.7 Nombre d'étudiants dans le canton de Berne en 1994–2004: Haute école spécialisée bernoise, Université 24
8.8	Technikerschulen 2004 24	8.8 Ecoles de techniciens en 2004 24
8.9	Höhere Fachschulen/Bildungsgänge der beruflichen Weiterbildung 2004 24	8.9 Ecoles supérieures filières formation continue professionnelle en 2004 24
8.10	Kennzahlen Berufsbildung 1998–2004 24	8.10 Données chiffrées en matière de formation professionnelle en 1998–2004 24
8.11	Erwachsenenbildung 2004 25	8.11 Formation des adultes en 2004 25
8.12	Kulturförderungsbeiträge 2004 25	8.12 Aides à la culture en 2004 25
8.13	Ausbildungsbeiträge 1994–2004 25	8.13 Subsidies de formation octroyés entre 1994–2004 25
8.14	Ausbildungsbeiträge 2004 (1. 1.–31. 12. 2004) 25	8.14 Subsidies de formation octroyés en 2004 (1. 1.–31. 12. 2004) 25
8.15	Finanzkennzahlen der Erziehungsdirektion 2003 (mit Spezialfinanzierungen) 26	8.15 Dépenses consenties par la Direction de l'instruction publique en 2003 (financements spéciaux compris) 26
	Laufende Rechnung 2000 (in 1000 Fr.) 26	8.16 Frais moyens engagés par élève en 2004: répartition par type de frais (en CHF) et en total de frais (en milliers de CHF) 26
8.16	Kosten pro auszubildende Person 2004 nach Kostenart (in Fr.) und Gesamtkosten (in 1000 Fr.) 26	
9	Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion 27	9 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie 27
B.	Statistiken der Gerichtsbehörden	B. Statistiques des autorités judiciaires
1	Obergericht (Plenum und Präsidium) 31	1 Cour suprême (Plenum et Présidence) 31
2	Verwaltungsgericht 63	2 Tribunal administratif 63
3	Steuerrekurskommission 65	3 Commission des recours en matière fiscale 65
4	Rekurskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern 67	4 Commission des recours en matière de mesures à l'égard des conducteurs de véhicules 67

**D. Statistiken der Universität Bern
und der Fachhochschule**1 **Universität** 71**Fachhochschule/
Statistische Angaben** 79

1. Studierende per 15. 11. 2004 79
2. Diplome «Diplomstudium» 2003/NDS 2004 79
3. Personalbestand per 15. November 2004 80

**D. Statistiques de l'Université de Berne
et de la Haute école spécialisée**1 **Université** 71**Haute école spécialisée/
Données statistiques** 79

1. Etudiant(e)s au 15. 11. 2004 79
2. Diplômes 2003/Etudes postgrades 2004 79
3. Personnel au 15 novembre 2004 80

